



GUÍA MATRIMONIAL 2026



Most Holy Trinity
St. Mary Church
trinity-stmary.org

Celebrando Bodas en la Iglesia Most Holy Trinity – St. Mary

BIENVENIDOS

El matrimonio en la Iglesia Católica no es simplemente un evento privado ni una ceremonia bonita. Es una alianza sagrada y un sacramento celebrado dentro de la vida de la Iglesia.

Idealmente, las personas católicas se preparan para el matrimonio y lo celebran dentro de la comunidad parroquial donde rezan, crecen en la fe y participan en la vida de la Iglesia.

En una ciudad como Nueva York, la vida de muchas personas es móvil y compleja. Mucha gente se muda con frecuencia, viaja largas distancias o encuentra su hogar espiritual fuera de la parroquia más cercana a donde vive. Con gusto trabajamos con parejas de diferentes situaciones y realidades.

Al mismo tiempo, pedimos que cada pareja se acerque al matrimonio como un compromiso espiritual arraigado en la oración, la fe y la comunidad, y no simplemente como el uso de un lugar bonito.

Most Holy Trinity – St. Mary es, ante todo, una parroquia católica y un lugar de culto. Todas las bodas celebradas aquí son celebraciones litúrgicas sagradas de la Iglesia y deben reflejar la dignidad, reverencia y normas propias del culto católico.

Para casarse en la Iglesia Católica, al menos una persona de la pareja debe ser católica. Las personas católicas pueden recibir permiso para casarse con cristianos de otras denominaciones, personas de otra religión o personas sin afiliación religiosa.

También es importante que ninguna de las partes haya estado casada anteriormente. Si hubo un matrimonio previo, por favor no fijen fecha para la boda antes de hablar con uno de los frailes. Puede ser necesario tiempo adicional para determinar si el matrimonio en la Iglesia Católica es posible.

A. Most Holy Trinity – St. Mary es mi parroquia

Aquí es donde participo regularmente en la Misa y en la vida de la Iglesia.

1. Reúnanse con uno de los frailes para una conversación inicial y para programar la fecha de la boda y el ensayo.
2. Completen los formularios requeridos y la investigación prenupcial.
3. Reciban los materiales para planificar la boda.
4. Si son católicos, obtengan una copia reciente del certificado de bautismo emitida por la parroquia donde fueron bautizados. Las demás personas pueden presentar el certificado de bautismo que ya tengan.
5. Presenten prueba de Confirmación si no aparece en el certificado bautismal.
6. Completen las declaraciones de testigos que confirman la libertad para contraer matrimonio.
7. Completen un programa aprobado de preparación matrimonial o Pre-Cana.
8. Reúnanse con el fraile que los acompañará en la preparación matrimonial.
9. Reúnanse con el celebrante para planificar la liturgia.

B. Pertenezco a otra parroquia

Las personas católicas que pertenecen a otra parroquia normalmente deben completar la preparación matrimonial y la documentación prenupcial a través de su parroquia de origen.

1. Reúnanse con su párroco o sacerdote y obtengan permiso por escrito para celebrar la boda en Most Holy Trinity – St. Mary.
2. Normalmente, la preparación y documentación matrimonial deben completarse en su parroquia y luego enviarse a nuestra parroquia para la celebración.
3. Una vez concedido el permiso y comenzado el proceso, reúnanse con uno de nuestros frailes para fijar la fecha de la boda y el ensayo.
4. Si desean que su propio sacerdote o diácono asista como ministro del matrimonio aquí, deberá recibir delegación de nuestra parroquia.
5. Si desean que uno de nuestros frailes o diáconos celebre la boda, trabajaremos con ustedes para preparar la liturgia.

En algunas situaciones, y por razones pastorales, se podrá permitir que la preparación se realice en nuestra parroquia.

C. Todavía no tengo una comunidad parroquial

1. Si viven en Williamsburg y desean que Most Holy Trinity – St. Mary sea su comunidad parroquial, con gusto los acompañaremos mientras se preparan para el matrimonio y comienzan juntos su vocación dentro de la Iglesia.
2. Porque la preparación matrimonial está arraigada en la vida de la comunidad cristiana, las parejas que desean establecer Most Holy Trinity – St. Mary como su parroquia deben prever tiempo adicional para prepararse. Normalmente esto incluye:
 - registrarse en la parroquia
 - participar regularmente en la Misa
 - participar en la vida sacramental y comunitaria de la parroquia
 - contribuir regularmente al sostenimiento de la parroquia según sus posibilidades
 - participar en alguno de nuestros programas de formación parroquial o formación en la fe
3. Si viven fuera del área de Williamsburg y todavía no tienen una comunidad parroquial, normalmente el primer paso debe ser conectarse con una parroquia cerca de donde viven y comenzar allí su preparación.

D. Me gustaría celebrar mi boda en otra parroquia

1. Si Most Holy Trinity – St. Mary es su comunidad parroquial, con gusto los ayudaremos a completar la preparación y documentación necesaria para que su boda se celebre en otro lugar.
2. Si no pertenecen a esta parroquia, deben comunicarse con la parroquia donde viven o donde participan para comenzar allí la preparación.

Requisitos Civiles

Se requiere una licencia de matrimonio válida del Estado de Nueva York y debe entregarse a la parroquia no más tarde de una semana antes de la boda.

Las licencias de matrimonio son válidas por 60 días desde la fecha de emisión.

Días y Horarios para Bodas

Las bodas normalmente se celebran los sábados entre las 11:00 AM y las 3:00 PM.

Algunas bodas entre semana también pueden ser posibles dependiendo del calendario parroquial.

No se celebran bodas los domingos ni en ciertos días solemnes o fiestas importantes, incluyendo Jueves Santo y Viernes Santo.

Por favor tengan presente que las bodas celebradas durante Adviento, Navidad, Cuaresma o Pascua deben respetar el tiempo litúrgico y la decoración ya existente en la iglesia.

Las bodas durante la Cuaresma son fuertemente desaconsejadas.

La Liturgia de la Boda

Trabajaremos con ustedes para preparar una celebración hermosa y llena de oración, fiel a la tradición católica.

Por favor recuerden que las bodas deben comenzar puntualmente.

Retrasos importantes pueden requerir acortar partes de la ceremonia o, en situaciones extremas, posponer la celebración.

1. Música

Toda la música utilizada en la iglesia debe ser sagrada y apropiada para el culto católico.

Normalmente se requiere utilizar nuestro organista y nuestros cantores parroquiales.

Músicos externos o instrumentos alternativos deben ser aprobados previamente por el celebrante.

La marcha tradicional de “Aquí viene la novia” no se utiliza en Most Holy Trinity – St. Mary.

Por favor comuníquense con nuestro Director de Música, Darren Denman, lo antes posible.

2. Procesión de Entrada

La liturgia católica del matrimonio pone el enfoque en la pareja entrando junta al sacramento del matrimonio cristiano.

La pareja puede entrar junta o utilizar la entrada más tradicional donde la novia entra acompañada por sus padres o familiares.

El celebrante ayudará a discernir qué es lo más apropiado.

3. Costumbres No Católicas o Culturales

Algunas costumbres que comúnmente se ven en bodas no forman parte del culto católico y no están permitidas durante la liturgia, incluyendo la vela de unidad y otros símbolos similares.

Costumbres culturales o étnicas aprobadas podrán incorporarse con conversación previa y aprobación.

No se permite el uso de confeti, arroz, pétalos de flores, bengalas, burbujas ni materiales similares dentro o fuera de la iglesia.

4. Coordinadores o Wedding Planners

Los coordinadores de bodas son bienvenidos para ayudar con la logística antes y después de la liturgia, pero no pueden dirigir ni interferir con la ceremonia.

El sacerdote o diácono que preside la boda dirige la liturgia.

5. Fotografía, Video y Creadores de Contenido

Entendemos la importancia de conservar recuerdos del día de su boda.

Fotógrafos y videógrafos profesionales son bienvenidos siempre que respeten el carácter sagrado de la liturgia.

Todos los fotógrafos, videógrafos, operadores de livestream, creadores de contenido y equipos de redes sociales deben reunirse con el celebrante al menos 15 minutos antes de la ceremonia.

Esto incluye:

- equipos profesionales de fotografía
- videógrafos
- creadores de contenido para redes sociales
- asistentes utilizando teléfonos, estabilizadores o dispositivos portátiles de grabación

No se permitirá añadir personal adicional de medios el mismo día de la boda sin aprobación previa.

El personal de medios:

- no puede entrar al santuario salvo permiso explícito
- no puede bloquear pasillos ni la vista de los invitados
- no puede utilizar iluminación excesiva
- no puede dirigir la liturgia ni interrumpir la oración
- no puede moverse libremente por la iglesia durante la ceremonia

Los creadores de contenido y asistentes deberán permanecer junto al equipo aprobado de fotografía o video y seguir las mismas normas.

carácter sagrado de la liturgia.

6. Decoraciones

Las flores naturales son bienvenidas.

Recomendamos fuertemente utilizar nuestra florista parroquial, especialmente para decoraciones de bancas y arreglos dentro de la iglesia. Nuestra florista conoce los requisitos de nuestra iglesia histórica y sabe decorar de manera hermosa y segura.

No se puede sujetar nada a las bancas, paredes o muebles utilizando cinta adhesiva, pegamento, tachuelas, command strips o materiales similares.

Las decoraciones de las bancas solo podrán colocarse amarradas de forma que no dañen la iglesia.

No se permiten flores artificiales, caminos para la novia, estructuras de iluminación, andamios, escenarios ni modificaciones del espacio.

Por favor recuerden que la iglesia puede ya estar decorada según el tiempo litúrgico.

No se permite el uso de confeti, arroz, pétalos, bengalas, burbujas ni materiales similares dentro o fuera de la iglesia.

7. Transmisión en Vivo (Livestream)

La parroquia puede transmitir bodas en vivo sin costo adicional.

La transmisión utiliza una cámara fija enfocada hacia el santuario.

Ofrendas

Las ofrendas indicadas abajo ayudan a sostener el ministerio de la parroquia, el mantenimiento de nuestra iglesia histórica y el trabajo de todas las personas que ayudan a preparar y celebrar las bodas en Most Holy Trinity – St. Mary.

Feligreses registrados y miembros activos de la comunidad parroquial

Ofrenda para la iglesia: \$500
(\$200 de depósito en la primera reunión / \$300 restantes en el ensayo)

Personas que no pertenecen a la parroquia

Ofrenda para la iglesia: \$1,000
(\$300 de depósito en la primera reunión / \$700 restantes en el ensayo)

La ofrenda puede hacerse por cheque, efectivo o a través de nuestra plataforma de donaciones en línea.

Estipendios adicionales para la boda
(favor colocar cada uno en sobres separados e identificados)

Sacerdote o diácono: \$200 en efectivo

Monaguillo: \$50 en efectivo

Organista: \$150 en efectivo o coordinado directamente con el Director de Música

Cantor: \$150 en efectivo o coordinado directamente con el Director de Música

Ofertas en línea



Solo Preparación Matrimonial y Documentación

Preparación y documentación para bodas que se celebrarán en otra parroquia:

Cuota parroquial: \$250

Pueden aplicar cargos adicionales por envío de documentos a la diócesis.

Dificultad Económica

Nunca se le negará una boda en la Iglesia Católica a nadie por una verdadera dificultad económica.

Las parejas que necesiten consideración económica especial deben hablar directamente con el fraile que los está preparando para el matrimonio antes de fijar la fecha o asumir cuáles serán las ofrendas.

Información de Contactov

Friar Richard Riccioli, OFM Conv.
friarrick@trinity-stmary.org

Friar Miroslaw Podymniak, OFM Conv.
fr.mirek@trinity-stmary.org

Friar Louis Maximilian Smith, OFM Conv.
fr.louismax@trinity-stmary.org

Deacon Eric
deaconeric@trinity-stmary.org

Darren Denman, Music Director
darren@trinity-stmary.org

Adriana (Florist - Spanish Speaking)
646-353-9983



Most Holy Trinity
St. Mary Church
trinity-stmary.org